

SINGLE SERVE
COFFEE & WATER DISPENSER

Instruction Manual



Register this and other Focus Electrics products through our website:
www.focuselectrics.com

SAVE THIS INSTRUCTION MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

IMPORTANT SAFEGUARDS

CAUTION

To prevent personal injury or property damage, read and follow all instructions and warnings.

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

- Read all instructions, including these important safeguards and the care and use instructions in this manual.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against fire, electric shock and injury to persons, do not immerse cord, plugs, or other electric parts in water or other liquids.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by or near children.
- Unplug the appliance from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts and before cleaning.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or if the appliance is dropped or damaged in any manner. If you experience any problems with your appliance, unplug it immediately from the electrical outlet. For service information see warranty page.
- The use of accessory attachments not recommended by Focus Electrics may cause fire, electric shock, or injury to persons.
- Do not use this appliance outdoors.
- Do not let cord hang over the edge of a table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not place on or near a hot gas or electrical burner, or in a heated oven.
- To disconnect, turn any control to “OFF,” then remove plug from wall outlet.
- Do not use appliance for other than intended use.
- This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.
- Do not remove any part of the coffeemaker during the brew cycle as scalding could occur.
- **For household use only**.



To prevent personal injury or property damage, read and follow all instructions and warnings.

OPERATING PRECAUTIONS

- Do not move an appliance containing hot water, coffee or other hot liquids.
- Do not refill the water reservoir while the appliance is on. Allow the appliance to turn off and cool before refilling with water.
- Make sure a cup suitable for hot liquids is in place when brewing. If a cup is not in place hot water or hot coffee will overflow.
- Do not remove any part of the appliance during the brew cycle as scalding could occur.
- Always use the proper grind of coffee. Too fine of a grind could clog the filter and cause hot water or hot coffee to overflow.
- A short power-supply cord is provided to reduce risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- Longer, detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use. While use of an extension cord is not recommended, if you must use one, the marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance. If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord. The cord should be arranged so that it will not hang over the counter top or tabletop where it can be pulled by children or tripped over.
- Do not attempt to repair this appliance yourself.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

USING YOUR "SINGLE SERVER"



Before using your "Single Server," clean the entire appliance according to the cleaning instructions. Wash all loose parts in warm, soapy water, rinse thoroughly and dry. To remove any manufacturing residuals that may reside in the appliance, we recommend making at least one full cup of water and discarding the water when complete.

1. Place the appliance on dry, level, heat-resistant surface, away from any edge.
2. Plug cord into a 120 volt, AC electric outlet **only**.
3. Add cold water to the reservoir. **Note:** The maximum capacity of the "Single Server" is 12 fluid oz. (1½ cups). Never put more than this amount into the reservoir or the water will overflow.
4. Position the pod/filter holder and permanent filter, if needed, in place. Add the coffee pod, coffee grounds or tea.
5. Set a cup in place on the "Single Server." **Note:** Make sure the cup is suitable for hot liquids.
6. Press the "START" button and allow the machine to turn off automatically before removing the cup.

- A small amount of smoke and/or odor may occur upon heating due to the release of manufacturing oils – this is normal.
- Some minor expansion/contraction sounds may occur during heating and cooling – this is normal.

POD COFFEE BREWING – Any standard single serve pod will work.

Place the pod/filter holder in the "Single Server." Place one or two pods, depending on taste into the pod/filter holder. Pack the pod(s) tight to the bottom of the holder. Using the desired cup size as your measure (maximum 12 oz.), add cold water to the reservoir. Set your cup in place on the "Single Server" and press the "START" button. Brewing will be complete in approximately 2-3 minutes.

GROUND COFFEE BREWING - Use standard, drip grind coffee.

Place the permanent filter in the pod/filter holder and position in the "Single Server." Add two heaping tablespoons of grounds into the filter. Using the desired cup size as your measure (maximum 12 oz.), add cold water to the "Single Server" reservoir. Set your cup in place on the "Single Server" and press the "START" button. Brewing will be complete in approximately 2-3 minutes. **Note:** Adjust the amount of grounds to taste.

TEA BREWING – BAGS

Place one tea bag in your cup and set in place on the "Single Server." Add ¾-cup (6 oz.) of cold water to the "Single Server." Press the "START" button. When the brewing is complete, approximately 2 minutes, allow the tea to steep for three minutes or to taste. **Note:** Adjust the amount of water to taste.

TEA BREWING – LOOSE

Place the permanent filter inside the pod/filter holder and position in the "Single Server." Add one heaping tablespoon of grounds into the filter. Using the desired cup size as your measure (maximum 12 oz.), add cold water to the "Single Server" reservoir. Set your cup in place on the "Single Server" and press the "START" button. Brewing will be complete in approximately 2-3 minutes. **Note:** Adjust the amount of loose tea to taste.

OATMEAL

Place the contents of one single serve instant oatmeal package (approximately 1½ oz. or 43g), into a 12 oz. cup and set in place on the "Single Server." Add ½-cup (4 oz.) of cold water to "Single Server" reservoir. Press the "START" button. When the brewing is complete, approximately 2 minutes, stir the contents to the desired consistency and allow to steep for an additional 1 or 2 minutes. Add sugar and milk if desired. **Note:** If using bulk packaged instant oatmeal, use ½ cups of oats and 1-cup (8 oz.) of water. Adjust the amount of water to taste and desired consistency.

CUP OF SOUP

Place the contents of one, single serve instant soup package, (approximately ½ oz. or 13g), into a 12 oz. cup and set in place on the "Singel Server." Add ¾-cup (6 oz.) of cold water to the "Single Server" reservoir. Press the "START" button. When the brewing is complete, approximately 2 minutes, stir the contents and allow to steep for an additional 1 or 2 minutes. **Note:** Adjust the amount of water to taste.

HOT CIDER & HOT CHOCOLATE

Place the contents of one, single serve instant package, (approximately ¾ oz. or 21g), into a 12 oz. cup and set in place on the "Single Server." Add ¾-cup (6 oz.) of cold water to the "Single Server" reservoir. Press the "START" button. When the brewing is complete, approximately 2 minutes, stir the contents. **Note:** Adjust the amount of water to taste.

RAMEN NOODLE SOUP

Before opening the package, break-up and crush the contents so there are no large chunks remaining. Open the package and remove the flavor pack. Add the contents of the package into a 12 oz. cup. Add the contents of the flavor pack over the noodles. Set the cup with the contents in place on the "Single Server." Add 1 to 1¼ (8-10 oz. max.) of cold water to the "Single Server." Press the "START" button. When the brewing is complete, approximately 2 minutes, stir the contents well. Allow the contents to steep for approximately 3 minutes. Stir occasionally.

CLEANING YOUR "SINGLE SERVER"

1. Allow the "Single Server" to switch to "OFF" automatically and unplug from the electrical outlet. **Allow the entire unit to cool before cleaning.**
2. Remove and discard the used grounds, coffee pods, etc. from the pod/filter holder or permanent filter.
3. Clean the pod/filter holder and permanent filter in a solution of warm water and mild liquid soap. Rinse thoroughly. These parts may also be cleaned in an automatic dishwasher, top rack only.
4. The exterior of the "Single Server" can be wiped clean with a damp cloth after it has been unplugged and the base is cool.

- Do not clean the inside of the water reservoir with a cloth or paper towel. This may leave particles in the chambers that may clog small openings in your "Single Server." Rinse with cold water periodically.
- Decalcify the "Single Server" periodically. See the "Decalcifying Your Single Server" section in this manual.

DECALCIFYING YOUR "SINGLE SERVER"

- The "Single Server" must be decalcified periodically. Over time, mineral deposits build up on internal parts and effect the operation of the appliance. The frequency of decalcification depends on the hardness of your water and how often you use the "Single Server." Indications that decalcifying is necessary are:
  - Increased noise during use
  - Excessive steaming
  - Longer brewing times
  - The pumping action stops before all of the water has been pumped from the water reservoir
- If usage is regular, decalcifying should be carried out as follows:
  - With soft water, decalcify once per year
  - With medium water, decalcify every 3 months
  - With hard water, decalcify monthly
- We recommend the use of vinegar for decalcifying.

1. Pour 12 ounces of fresh, cool, undiluted white household vinegar into the water reservoir. **NOTE:** Do not use coffee grounds and do not dilute vinegar with water.
2. Place an adequately sized cup suitable for hot liquids in place on the "Single Server."
3. Press the "START" button.
4. When the brew cycle is complete and the "Singel Server" has cooled, repeat the process above except use clear, cool water in place of vinegar to rinse any remaining traces of the vinegar from the system. Repeat twice using clean, cool water each time.

PRODUCT WARRANTY

Appliance 1 Year Limited Warranty

Focus Electrics, LLC ("Focus Electrics") warrants this appliance from failures in the material and workmanship for one (1) year from the date of original purchase with proof of purchase, provided the appliance is operated and maintained in conformity with the provided Instruction Manual. Any failed part of the appliance will be repaired or replaced without charge at Focus Electrics' discretion. This warranty applies to indoor household use only.

This warranty does not cover any damage, including discoloration, to any non-stick surface of the appliance. This warranty is null and void, as determined solely by Focus Electrics if the appliance is damaged through accident, misuse, abuse, negligence, scratching, or if the appliance is altered in any way.

THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, PERFORMANCE, OR OTHERWISE, WHICH ARE HEREBY EXCLUDED. IN NO EVENT SHALL FOCUS ELECTRICS BE LIABLE FOR ANY DAMAGES, WHETHER DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, FORSEEABLE, CONSEQUENTIAL, OR SPECIAL, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THIS APPLIANCE.

If you think the appliance has failed or requires service within its warranty period, please contact the Focus Electrics Customer Service Department at (866) 290-1851, or e-mail us at service@focuselectrics.com. A receipt proving the original purchase date will be required for all warranty claims, **hand written receipts are not accepted**. You may also be required to return the appliance for inspection and evaluation. Return shipping costs are not refundable. Focus Electrics is not responsible for returns lost in transit.

Valid only in USA and Canada

REPLACEMENT PARTS

Replacement parts, if available, may be ordered directly from Focus Electrics, LLC several ways. Order online at www.focuselectrics.com, e-mail service@focuselectrics.com, over the phone by calling (866)290-1851, or by writing to:

Focus Electrics, LLC
Attn: Customer Service
P. O. Box 2780
West Bend, WI 53095

To order with a check or money order, please first contact Customer Service for an order total. Mail your payment along with a letter stating the model or catalog number of your appliance, which can be found on the bottom or back of the unit, a description of the part or parts you are ordering, and the quantity you would like. Your check should be made payable to Focus Electrics, LLC.

Your state/province's sales tax and a shipping fee will be added to your total charge. Please allow two weeks for processing and delivery.

This manual contains important and helpful information regarding the safe use and care of your new Focus Electrics product. For future reference, attach dated sales receipt for warranty proof of purchase and record the following information:

Date purchased or received as gift: ____

Where purchased and price, if known: ____

Item number and Date Code (shown bottom/back of product):___________________________



LE CAFÉ ET ARROSE LE DISPENSATEUR PRÉPARE UNE TASSE

Mode d'emploi



Enregistrez ce produit et d'autres produits Focus Electrics sur notre site Web:
www.focuselectrics.com

CONSERVEZ CE MANUEL D'INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES



MISE EN GARDE

Pour empêcher toute blessure physique ou tout dommage matériel, lisez et suivez toutes les consignes et mises en garde.

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, les précautions de sécurité élémentaires devraient toujours être respectées, notamment les précautions ci-dessous :

- Lisez toutes les instructions, notamment les présentes précautions importantes, ainsi que les consignes pour l'entretien de ce manuel.
- Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez des poignées rectangulaires ou rondes.
- Pour vous protéger contre les incendies, les chocs électriques et les blessures, n'immergez pas le cordon, les fiches ni toute autre pièce électrique dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque vous cet appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants.
- Débranchez l'appareil de la prise électrique lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Laissez l'appareil refroidir avant la mise en place ou le retrait de pièces et avant tout nettoyage.
- N'utilisez pas cet appareil avec un cordon abîmé ou une fiche détériorée, si l'appareil a connu un disfonctionnement ou si l'appareil est tombé ou a été détérioré de quelque manière que ce soit. Si vous rencontrer un problème quel qu'il soit avec votre appareil, débranchez-le immédiatement de la prise secteur. Pour des informations sur les réparations, voir la page de garantie.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par Focus Electrics risque de causer un incendie, une électrocution ou des blessures.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.
- Ne laissez pas pendre le cordon du bord du plan de travail ou de la table et assurez-vous qu'il ne touche pas de surface chaude.
- Ne le placez pas sur ou près d'un brûleur à gaz ou électrique chaud ou dans un four chauffé.
- Pour débrancher, régler l'interrupteur à « OFF » et retirer ensuite la fiche de la prise murale.
- N'utilisez pas l'appareil pour une autre utilisation que l'utilisation indiquée.
- Cet appareil est pourvu d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Pour réduire le risque d'électrocution, cette fiche est conçue pour s'encastrer dans une prise secteur polarisée dans un sens uniquement. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise secteur, retournez la fiche. Si elle ne s'encastre toujours pas, contactez un électricien qualifié. Ne tentez pas de modifier la fiche de quelque manière que ce soit.
- Ne retirez aucune pièce de la Cafetière une tasse pendant le cycle de percolation car vous risqueriez de vous brûler.
- **Pour une utilisation domestique uniquement.**



Pour empêcher toute blessure physique ou tout dommage matériel, lisez et suivez toutes les consignes et mises en garde.

PRECAUTIONS D'UTILISATION

- Ne déplacez pas un appareil contenant de l'eau, du café ou d'autres liquides à haute température.
- Ne remplissez pas le réservoir d'eau lorsque l'appareil est en marche. Laissez la appareil se mettre hors tension puis refroidir avant de la recharger en eau.
- Assurez-vous d'avoir mis en place une tasse adaptée aux liquides chauds lorsque vous préparez le café. Si aucune tasse n'est en place, de l'eau ou du café à haute température seront renversés.
- Ne retirez aucune pièce de la appareil pendant le cycle de percolation car vous risqueriez de vous brûler.
- Utilisez toujours, le type de café moulu adapté. Des grains trop fins risqueraient d'encrasser le filtre et de provoquer un débordement d'eau ou de café à haute température.
- Le cordon d'alimentation fourni est court pour réduire les risques qu'une personne se prenne les pieds ou trébuche sur un cordon plus long.
- Des cordons d'alimentations plus longs détachables ou des cordons de rallonge sont disponibles et peuvent être utilisés à condition de faire preuve de prudence lors de leur utilisation. Bien que l'utilisation d'un cordon de rallonge ne soit pas recommandée, si vous devez en utiliser un, la puissance nominale indiquée pour le cordon d'alimentation détachable ou pour le cordon de rallonge devrait être au moins aussi importante que la puissance nominale de l'appareil. Si l'appareil est de type raccordé à la terre, le cordon de rallonge devrait être relié à la terre et composé de trois fils. Le cordon devrait être disposé de manière à ne pas pendre depuis le plan de travail d'où il risque d'être tiré par des enfants ou d'où quelqu'un pourrait s'y prendre les pieds.
- N'essayez pas de réparer cet appareil vous-même.

CONSERVEZ CES CONSIGNES

UTILISATION DE VOTRE CAFETIÈRE UNE TASSE



Avant d'utiliser votre Cafetière une tasse, nettoyez totalement l'appareil conformément aux instructions de nettoyage. Lavez toutes les pièces détachables à l'eau tiède savonneuse, rincez-les soigneusement puis séchez-les. Pour retirer tout résidu de la fabrication susceptible de demeurer à l'intérieur de l'appareil, nous vous recommandons de préparer au moins une cafetière pleine en faisant passer de l'eau et en jetant celle-ci une fois l'opération terminée.

1. Placez l'appareil sur une surface sèche, plane et résistante à la chaleur, loin du bord.
2. Branchez le cordon dans une prise secteur de 120 volts AC **uniquement**.
3. Ajoutez de l'eau froide à l'intérieur du réservoir. **Remarque :** La contenance maximale de la Cafetière une tasse est de 12 onces liquides (1 ½ tasse). Ne placez jamais davantage que cette quantité dans le réservoir ou l'eau débordera.
4. Mettez en place le panier/support de filtre et/ou le filtre permanent (le cas échéant). Ajoutez le panier à café, les grains de café moulu, le thé, etc.
5. Placez la tasse sur la base. **Remarque :** Assurez-vous que cette tasse est adaptée aux liquides très chauds.
6. Appuyez sur la touche « START » et laissez la machine s'éteindre automatiquement avant de retirer la tasse.

- Il est possible qu'un peu de fumée et une légère odeur se dégagent pendant le chauffage en raison de la diffusion des huiles de fabrication : c'est tout à fait normal.
- Il est possible que de petits bruits d'expansion/contraction soient produits pendant le chauffage et le refroidissement : c'est tout à fait normal.

PRÉPARATION DE CAFÉ EN DOSETTES – Placez le porte-capsule/filtre dans la « Cafetière une dose ». Placez une ou deux capsules dans le porte capsule/filtre selon votre goût. Enfoncez bien la ou les dosettes au fond du support. En utilisant une tasse au format de votre choix comme mesure (maximum 12 onces), versez de l'eau froide dans le réservoir de la base. Mettez votre tasse en place sur la base et appuyez sur la touche « START ». La préparation du café est terminée en environ 2 à 3 minutes.

PREPARATION DE CAFÉ MOULU – Utilisez du café moulu ordinaire.

Placez le filtre permanent dans le support de dosettes/filtre et placez le support de dosettes/filtre dans la cafetière. Ajoutez deux cuillers à soupe bombées de café moulu dans le filtre. En utilisant la taille de tasse de votre choix comme mesure (maximum 12 onces), versez de l'eau froide dans le réservoir de la base. Mettez votre tasse en place sur la base et appuyez sur la touche « START ». La préparation du café est terminée en environ 2 à 3 minutes. **Remarque :** Ajustez la quantité de café moulu selon vos goûts.

PRÉPARATION DU THÉ – SACHETS

Placez un sachet de thé dans votre tasse puis placez-la sur la base. Ajoutez ¾ de tasse (6 onces) d'eau froide dans la Cafetière. Appuyez sur la touche « START ». Lorsque le thé est prêt (en environ 2 minutes), laissez infuser pendant trois minutes ou ajustez cette durée selon vos goûts. **Remarque :** Ajustez la quantité d'eau selon vos goûts.

PREPARATION DU THÉ – EN VRAC

Placez le filtre permanent dans le support de dosettes/filtre et placez le support de dosettes/filtre dans la cafetière. Ajoutez une cuiller à soupe bombée de café moulu dans le filtre. En utilisant la taille de tasse de votre choix comme mesure (maximum 12 onces), versez de l'eau froide dans le réservoir de la base. Mettez votre tasse en place sur la base puis appuyez sur la touche « START ». La préparation du café est terminée en environ 2 à 3 minutes. **Remarque :** Ajustez la quantité de thé en vrac selon vos goûts.

FLOCONS D'AVOINE

Placez le contenu d'un paquet de flocons d'avoine instantanés pour une personne (environ 1½ onces ou 43 g), dans une tasse de 12 onces et placez la tasse sur la base. Versez ½ tasse (4 onces) d'eau froide dans le réservoir de la base. Appuyez sur la touche « START ». Une fois que la préparation est terminée (en environ 2 minutes), mélangez le contenu jusqu'à ce que vous obteniez la consistence souhaitée et laissez infuser pendant 1 à 2 minutes suplémentaires. Ajoutez du sucre et/ou du lait si vous le souhaitez. **Remarque :** Si vous utilisez des flocons d'avoine instantanés en vrac, utilisez ½ tasse de flocons d'avoine et 1 tasse (8 onces) d'eau. Ajustez la quantité d'eau selon vos goût et en fonction de la consistence que vous souhaitez obtenir.

TASSE DE SOUPE

Placez le contenu d'un paquet de soupe instantané pour une personne, (environ ½ once ou 13 g), dans une tasse de 12 onces puis mettez-la en place sur la base. Versez ¾ de tasse (6 onces) d'eau froide dans le réservoir de la base. Appuyez sur la touche « START ». Lorsque la soupe est prête (en environ 2 minutes), mélangez, laissez infuser pendant 1 ou 2 minutes supplémentaires. **Remarque :** Ajustez la quantité d'eau selon vos goûts.

CIDRE CHAUD & CHOCOLAT CHAUD

Placez le contenu d'un paquet instantané pour une personne, (environ ¾ d'once ou 21g), dans une tasse de 12 onces puis mettez-la en place sur la base. Ajoutez ¾ de mesure (6 onces) d'eau froide dans le réservoir de la Cafetière. Appuyez sur la touche « START ». Lorsque la préparation est terminée (en environ 2 minutes), mélangez. **Remarque :** Ajustez la quantité d'eau selon vos goûts.

SOUPE DE NOUILLES CHINOISES RAMEN

Avant d'ouvrir le paquet, brisez et écrasez son contenu afin qu'il ne reste aucun gros morceau. Ouvrez le paquet et retirez le sachet d'arômes. Versez le contenu du paquet dans une tasse de 12 onces. Ajoutez le contenu du sachet d'arômes sur les nouilles. Placez la tasse et son contenu sur la base. Versez 1 à 1 ¼ de tasse (8 à 10 onces max) d'eau froide dans le réservoir de la base. Appuyez sur la touche « START ». Lorsque la préparation est terminée (en environ 2 minutes), mélangez bien. Laissez le contenu infuser pendant environ 3 minutes. Mélangez de temps en temps.

NETTOYAGE DE VOTRE CAFETIÈRE UNE TASSE

1. Laissez la Cafetière une tasse s'éteindre automatiquement et débranchez-la de la prise secteur. **Laissez la totalité de l'appareil refroidir avant de procéder au nettoyage.**
2. Retirez et jetez le café moulu usagé, les dosettes de café, etc. du support de dosettes/filtre ou du filtre permanent.
3. Nettoyez le support de dosettes/filtre et le filtre permanent dans une solution d'eau tiède et de savon liquide de puissance moyenne. Rincez soigneusement. Ces pièces peuvent également être nettoyées au lave-vaisselle automatique, sur la grille supérieure uniquement.
4. L'extérieur de la Cafetière une tasse peut être essuyé à l'aide d'un chiffon humide une fois que la cafetière a été débranchée et que sa base a refroidi.

- Ne nettoyez pas l'intérieur du réservoir d'eau à l'aide d'un chiffon ni d'une serviette en papier. Cela risque de déposer des particules dans les compartiments et d'obstruer les petites ouvertures de votre Cafetière une tasse. Rincez cette partie à l'eau froide de temps en temps.
- Détartrez la Cafetière une tasse régulièrement. Voir la section « Détartrage de Votre Cafetière Une Tasse » de ce manuel.

DÉTARTRAGE DE VOTRE CAFETIÈRE UNE TASSE

- La Cafetière une tasse doit être détartrée de temps en temps. Au fil du temps, des dépôts minéraux s'accumulent sur les pièces internes et cela affecte le fonctionnement de l'appareil. La fréquence du détartrage dépend de la dureté de votre eau et de la fréquence selon laquelle vous utilisez votre Cafetière une tasse. Les signes indiquant qu'un détartrage est nécessaire sont :
    - Augmentation du bruit pendant l'utilisation
    - Production excessive de vapeur
    - Durées de préparation plus longues
    - L'action de pompage s'arrête avant que toute l'eau du réservoir d'eau ait été pompée.
- En cas d'utilisation régulière, le détartrage devrait être effectué comme suit :
    - Avec de l'eau non calcaire, détartrez une fois par an
    - Avec de l'eau moyennement calcaire, détartrez tous les 3 mois
    - Avec de l'eau calcaire, détartrez une fois par mois
- Nous recommandons l'utilisation de vinaigre pour le détartrage.

1. Versez 12 onces de vinaigre blanc de cuisine frais froid non dilué dans le réservoir d'eau. **REMARQUE :** N'utilisez pas de grains de café et ne diluez pas le vinaigre d'ans l'eau.
2. Placez une tasse au format adapté convenant pour une utilisation avec des liquides à très haute température sur la base.
3. Appuyez sur la touche « START ».
4. Lorsque le cycle de percolation est terminé et que la cafetière a refroidi, répétez la procédure ci-dessus mais en utilisant de l'eau claire au lieu du vinaigre pour rincer toute trace de vinaigre restant dans l'appareil. Rincez deux fois en utilisant de l'eau propre et fraîche à chaque fois.

GARANTIE DU PRODUIT

Garantie limitée d'1 an de l'appareil

Focus Electrics, LLC garantit cet appareil contre tout défaut de pièce et de main d'œuvre pendant un (1) an à compter d el date d'achat d'origine avec un justificatif d'achat à condition que l'appareil soit utilisé et entretenu conformément avec le Mode d'emploi de Focus Electrics. Toute pièce défectueuse de l'appareil sera réparée ou remplacée sans frais à la discrétion de Focus Electrics. Cette garantie s'applique en cas d'utilisation domestique en intérieur uniquement.

La présente garantie ne couvre aucun dommage, notamment la décoloration, de toute surface antiadhésive de l'appareil. Cette garantie est nulle et non avenue, tel que déterminé uniquement par Focus Electrics si l'appareil est détérioré à la suite d'un accident, d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation abusive, d'une négligence, d'une rayure ou si l'appareil est modifié de toute manière.

LA PRÉSENTE GARANTIE ANNULE ET REMPLACE TOUTE GARANTIE INDUITE, NOTAMMENT LES GARANTIES DE COMMERCIALISATION, D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, DE PERFORMANCE, OU AUTRE QUI SONT ICI EXCLUES. EN AUCUN CAS FOCUS ELECTRICS. NE POURRA ÊTRE TENUE POUR RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE, QUE CELUI-CI SOIT DIRECT, INDIRECT, INDUIT, PRÉVISIBLE, SECONDAIRE OU PARTICULIER, RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE OU EN RELATION AVEC CET APPAREIL.

Si vous pensez que cet appareil est défectueux ou nécessite des réparations pendant la durée de sa garantie, veuillez contacter le Service clientèle de Focus Electrics au (866) 290-1851 ou nous envoyer un e-mail à service@focuselectrics.com. Une facture justifiant la date d'achat d'origine sera nécessaire pour toute demande dans le cadre de la garantie, les factures manuscrites ne sont pas acceptées. Il possible que l'on vous demande de renvoyer l'appareil pour inspection et évaluation. Les frais de transport de retour ne sont pas remboursables. Focus Electrics n'est pas responsable pour les retours perdus pendant le transport.

Valide uniquement aux USA et au Canada

PIECES DE RECHANGE

Les pièces de rechange, si elles sont disponibles, peuvent être commandées directement chez Focus Electrics, LLC de plusieurs façons. Commandez en ligne à www.focuselectrics.com, par courriel à service@focuselectrics.com, par téléphone au (866)290-1851, ou en écrivant à :

Focus Electrics, LLC
Attn: Customer Service
P. O. Box 2780
West Bend, WI 53095

Pour les commandes payées par chèque ou mandat, veuillez d'abord prendre contact avec le service à la clientèle pour obtenir le montant total de la commande. Envoyez votre paiement avec une lettre indiquant le modèle ou le numéro de catalogue de votre appareil (ce numéro est situé au-dessous ou au dos de l'appareil) et fournissez une description de la pièce ou des pièces ainsi que la quantité que vous souhaitez commander. Les chèques sont à écrire à l'ordre de Focus Electrics, LLC. Les taxes sur les ventes de votre état ou province et des frais d'expédition seront ajoutés à votre prix total. Il faut compter environ deux semaines pour le traitement et la livraison

Ce manuel contient des informations importantes et utiles concernant l'utilisation et l'entretien sans danger de votre nouveau produit Focus Electrics. Pour une consultation ultérieure, fixez le ticket de caisse daté pour avoir un justificatif d'achat pour la garantie et indiquez les informations ci-dessous:

Date d'achat ou de réception en cadeau : ____

Lieu d'achat et prix, si connu : ____

Numéro de l'article et Code de date (indiqué au bas/dos du produit) : _______________________

L5681A 08/08 West Bend®, une Marque de Focus Electrics, LLC. Imprimé en Chine



DISPENSADOR DE CAFÉ Y AGUA PREPARA UNA TAZA

Manual de instrucciones



Registre éste y otros productos de Focus Electrics en nuestro sitio:
www.focuselectrics.com en Internet

CONSERVE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES COMO REFERENCIA PARA EL FUTURO

PRECAUCIONES IMPORTANTES

PRECAUTIÓN

Para evitar lesiones personales o daños materiales, lea y acate todas las instrucciones y advertencias.

Al utilizarse artefactos electrodomésticos, siempre deben acatarse las precauciones básicas de seguridad incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones, incluso estas precauciones importantes, así como las instrucciones de uso y cuidado en este manual.
- No toque las superficies calientes. Use las agarraderas o las perillas.
- Como protección contra fuegos, descargas eléctricas y lesiones a las personas, nunca sumerja el cordón eléctrico, los enchufes o cualquier parte eléctrica en agua u otros líquidos.
- Se requiere de supervisión adulta cuando cualquier artefacto electrodoméstico sea usado por o cerca de niños.
- Desenchufe el aparato del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de limpiarlo. Deje que se enfrie antes de poner o quitar alguna parte, y antes de limpiar.
- No haga funcionar este artefacto electrodoméstico con el cordón eléctrico o el enchufe dañado, después que el artefacto llegase a funcionar mal, o si el artefacto se ha dejado caer o se ha dañado de alguna manera.Si usted experimenta algún problema con su máquina, desenchúfela inmediatamente del tomacorriente. Para información relativa al servicio de reparaciones vea la página de garantías.
- El uso de accesorios no recomendados por Focus Electrics puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
- No use este aparato a la intemperie.
- No permita que el cordón eléctrico cuelgue del borde de un mostrador, mesa u otra superficie, o que toque superficies calientes.
- No la coloque en o cerca de un quemador caliente de gas o eléctrico o en un horno caliente.
- Para desconectar "OFF" (apague), la unidad y luego desenchufe de la pared.
- No utilice el aparato para usos distintos del indicado.
- Este artefacto tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe está diseñado para encajar de una sola manera en un tomacorriente polarizado. Invierta el enchufe si éste no encaja completamente en el tomacorriente o en el cable de extensión. Si todavía no encaja, póngase en contacto con un electricista calificado. No trate de modificar el enchufe de manera alguna.
- No retire ninguna parte de la cafetera “Single Server” durante el ciclo de preparación pues pudiera causarle escaldaduras.
- **Sólo para uso doméstico**



Para evitar lesiones personales o daños materiales, lea y acate todas las instrucciones y advertencias.

PRECAUCIONES DE FUNCIONAMIENTO

- No mueva artefacto electrodoméstico alguno que contenga agua caliente, café caliente u otros líquidos calientes.
- No llene el depósito de agua mientras el artefacto esté encendido. Permita que la artefacto se apague y enfríe antes de volver a llenarla de agua.
- Al preparar las bebidas, asegúrese de colocar en su sitio una taza apta para líquidos calientes. Si no se coloca una taza, el agua o café calientes se derramarán.
- No retire ninguna parte de la cafetera artefacto durante el ciclo de preparación pues pudiera causarle escaldaduras.
- Siempre use café con el grado de molienda correcto. Una molienda demasiado fina pudiera tupir el filtro y causar que se derrame agua caliente o café caliente.
- Se suministra un cordón eléctrico corto para reducir los riesgos que resultan de enredarse o tropezarse con un cordón eléctrico más largo.
- Hay disponibles cordones de alimentación eléctrica desmontables más largos o extensiones eléctricas y pueden ser utilizados si se ejerce cuidado al usarlos. Mientras el uso de una extensión eléctrica no es recomendado, si usted debe usar una, la capacidad eléctrica nominal marcada en el cordón desmontable de alimentación eléctrica o la extensión eléctrica deberá ser al menos la misma que la capacidad eléctrica nominal del artefacto electrodoméstico. Si el artefacto electrodoméstico es del tipo conectado a tierra, la extensión eléctrica deberá ser un cordón eléctrico de 3 hilos con conexión a tierra. El cordón eléctrico debería ser extendido de tal manera que no pase sobre encimeras o mesas donde pueda ser tirado por niños o tropezarse con el mismo.
- No trate de reparar este artefacto electrodoméstico usted mismo.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

CÓMO USAR LA CAFETERA "SINGLE SERVER"



Antes de utilizar su cafetera "Single Server", limpie la unidad entera según las instrucciones de limpieza. Lave todas las piezas sueltas en agua jabonosa, enjuáguelas a fondo y séquelas. Para eliminar cualquier residuo remanente de la fabricación en el artefacto electrodoméstico, recomendamos preparar por lo menos una taza llena de agua y desechar el agua al terminar el proceso.

1. Coloque el artefacto sobre una supericie seca, nivelada, y resistente al calor, lejos de cualquier borde.
2. Enchufe el cable **solamente** a tomacorrientes de corriente alterna de 120 voltios.
3. Añada agua fría al tanque. **Nota:** La capacidad máxima de la cafetera "Single Server" es de 12 onz. fluidas (1 ½ tazas). Nunca vierta más de esta cantidad en el tanque o de lo contrario el agua se desbordará.
4. Coloque el portafiltro/portasobres ("pods") y/o el filtro permanente (de ser necesario) en su lugares respectivos. Añada sobres estándar de café, café molido, té, etc.
5. Coloque la taza en la cafetera. **Nota:** Asegúrese de que la taza sea apta para líquidos calientes.
6. Pulse el botón "START" (inicio) y, antes de retirar la taza, permita que la máquina se apague automáticamente.

- Al calentar el artefacto podrá emitirse una pequeña cantidad de humo y/o un leve olor a causa de la emanación de los aceites usados en la fabricación de éste - esto es normal.
- Durante el calentamiento y enfriamiento pudieran ocurrir algunos ruidos menores de expansión y contracción - esto es normal.

PREPARACIÓN DE CAFÉ CON SOBRES ESTÁNDAR (“PODS”) – Cualquier sobre estándar para una sola taza funcionará.

Coloque el portabolsitas/portafiltros en el ‘Single Server’. Coloque una o dos bolsitas, según el gusto, en el portabolsitas/portafiltros. Usando el tamaño de taza deseado como su medida (máximo 12 onz.), añada agua fría al tanque de la cafetera. Coloque la taza en su lugar en la cafetera y pulse el botón “START" (inicio). La preparación del café se completará en aproximadamente 2-3 minutos.

PREPARACIÓN DE CAFÉ CON CAFÉ MOLIDO - Use café de molienda normal para café de goteo.

Coloque el filtro permanente en el portafiltro/portasobres y coloque ambos en la cafetera. Añada dos cucharadas colmadas de café molido al filtro. Con el tamaño de taza deseado como su medida (máximo 12 onz.), añada agua fría al tanque de la cafetera. Coloque la taza en su lugar en la cafetera y pulse el botón “Start" (inicio). La preparación del café se completará en aproximadamente 2-3 minutos. **Nota:** Ajuste la cantidad de café molido a su gusto.

PREPARACIÓN DE TÉ – BOLSAS

Ponga una bolsa de té en la taza y colóque ésta última en su debido lugar en la cafetera. Añada ¾ de taza (6 onz.) de agua fría a la cafetera. Pulse el botón “START" (inicio). Al completarse la preparación (en aproximadamente 2 minutos), permita que la infusión repose durante tres minutos o a su gusto. **Nota:** Ajuste la cantidad de agua a su gusto.

ELABORACIÓN DE TÉ – SUELTO

Coloque el filtro permanente en el portafiltro/portasobres y coloque ambos en la cafetera. Añada una cucharada colmada de café molido al filtro. Con el tamaño de taza deseado como su medida (máximo 12 onz.), añada agua fría al tanque de la cafetera. Coloque la taza en su lugar en la cafetera y pulse el botón “START" (inicio). La preparación del té se completará en aproximadamente 2-3 minutos. **Nota:** Ajuste la cantidad de té suelto a su gusto.

HARINA DE AVENA

Vierta el contenido de un solo paquete de harina de avena instantánea (aproximadamente 1 ½ onz. o 43g), en una taza de 12 onz. y colóque ésta última en su lugar en la cafetera. Añada ½ taza (4 onz.) de agua fría al tanque de la cafetera. Pulse el botón “START" (inicio). Al completarse la preparación (en aproximadamente 2 minutos), remueva el contenido hasta lograr la consistencia deseada y permita que repose durante 1 o 2 minutos adicionales. Si lo desea, añada azúcar y/o leche. **Nota:** Si usa harina de avena instantánea envasada en recipientes, use ½ taza de avena y 1 taza (8 onz.) de agua. Ajuste la cantidad de agua al gusto y consistencia deseados.

TAZA DE SOPA

Vierta el contenido de un solo paquete de sopa instantánea (aproximadamente ½ onz. o 13g) en una taza de 12 onz. y coloque ésta última en su lugar en la cafetera. Añada ¾ de taza (6 onz.) de agua fría al tanque de la cafetera. Pulse el botón “START" (inicio). Al completarse la preparación (en aproximadamente 2 minutos), remueva el contenido y permita reposar durante 1 o 2 minutos adicionales. **Nota:** Ajuste la cantidad del agua al gusto.

SIDRA CALIENTE Y TAZA DE CHOCOLATE

Vierta el contenido de un solo paquete de preparación instantánea, (aproximadamente ¾ onz. o 21g), en una taza de 12 onz. y coloque ésta última en su lugar en la cafetera. Añada ¾ de taza (6 onz.) de agua fría al tanque de la cafetera. Pulse el botón “START" (inicio). Al completarse la preparación (en aproximadamente 2 minutos), remueva el contenido. **Nota:** Ajuste la cantidad del agua a su gusto.

SOPA DE FIDEOS RAMEN

Antes de abrir el paquete, deshaga y triture el contenido de manera que no quede ningún pedazo grande. Abra el paquete y retire el paquete de sabor. Añada el contenido del paquete a una taza de 12 onz. Añada el contenido del paquete de sabor sobre los fideos. Coloque la taza con el contenido en su lugar en la cafetera. Añada 1 a 1 ¼ (8-10 onz. máximas) de agua fría a la cafetera. Pulse el botón “START" (inicio). Al completarse la preparación (en aproximadamente 2 minutos), remueva bien el contenido. Permita que el contenido repose durante aproximadamente 3 minutos. Remueva de vez en cuando.

CÓMO LIMPIAR LA CAFETERA “SINGLE SERVER

1. Permita que la cafetera se apague automáticamente y desenchúfela del tomacorriente. **Permita que la unidad entera se enfríe antes de limpiarla.**
2. Retire y deseche el café molido, los sobres de café, etc. del portafiltro/portasobres o del filtro permanente.
3. Limpie el portafiltro/portasobres y el filtro permanente en una solución de agua caliente y jabón líquido suave. Enjuáguelos a fondo. Estas piezas también pueden ser limpiadas en un lavavajillas automático, pero sólo en la canastilla superior.
4. La parte exterior de la cafetera “Single Server” puede limpiarse con un trapo húmedo una vez se haya desenchufado y la base se haya enfriado.

- No limpie la parte interna del depósito de agua con un paño o una toalla de papel. Esto puede dejar partículas en las cámaras que pudieran obstruir las pequeñas aberturas en su cafetera “Single Server”. Enjuáguelo periódicamente con agua fría.
- Descalcifique la cafetera “Single Server” periódicamente. Vea la sección "Cómo Descalcificar la Cafetera Single Server" en este manual.

CÓMO DESCALCIFICAR LA CAFETERA "SINGLE SERVER"

- La cafetera "Single Server" debe descalcificase periódicamente. Con el tiempo, depósitos minerales se acumulan sobre las partes internas y afectan a la operación del artefacto. La frecuencia con que habrá que descalcificar depende de la dureza de su agua y cuán a menudo utiliza la cafetera "Single Server". Se hace necesaria una descalcificación cuando aparezcan los siguientes indicios:
    - Incremento en el ruido producido durante su uso
    - Excesiva generación de vapor
    - Mayores tiempos de preparación del café
    - La acción de bombeo se detiene antes de que toda el agua se haya bombeado del depósito
- Si se usa con regularidad, la descalcificación se debe llevar a cabo con la siguiente frecuencia:
    - Con agua suave, descalcifique una vez por año
    - Con agua de dureza media, descalcifique cada 3 meses
    - Con agua dura, descalcifique mensualmente
- Le recomendamos usar vinagre para descalcificar.

1. Vierta 12 onzas de vinagre blanco doméstico (fresco, frío y sin diluir) en el tanque de agua. **NOTA:** No use café molido ni diluya el vinagre con agua.
2. Coloque en la cafetera una taza de tamaño adecuado apta para líquidos calientes..
3. Pulse el botón "START" (inicio).
4. Cuando se haya completado el ciclo de preparación y la cafetera se haya enfriado, repita el proceso arriba descrito excepto que usará agua fría clara en lugar de vinagre para así enjuagar cualquier rastro de vinagre en el sistema. Enjuague dos veces usando agua fresca limpia cada vez.

Garantía del Producto

Garantía limitada de 1 año del aparato electrodoméstico

Focus Electrics, LLC ("Focus Electrics") garantiza que este aparato no presentará fallas de material ni fabricación durante un (1) año a partir de la fecha original de compra con prueba de dicha compra, siempre y cuando el aparato sea operado y mantenido tal como se indica en el manual de instrucciones provisto. Toda pieza del aparato que presente fallas será reparada o reemplazada sin costo alguno a criterio de Focus Electrics. Esta garantía rige solamente para el uso domestico dentro de la casa.

Esta garantía no cubre ningún daño, incluyendo la decoloración, de superficie antiadherente alguna del aparato electrodoméstico. Esta garantía es nula y sin valor, según lo determine exclusivamente Focus Electrics si el artefacto electrodoméstico es dañado a causa de accidente, mal uso, abuso, negligencia, rayaduras, o si el artefacto electrodoméstico es cambiado de algún modo.

ESTA GARANTÍA REEMPLAZA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO AQUÉLLAS DE COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN FIN O USO EN PARTICULAR, DESEMPEÑO, U OTROS TIPOS, LAS CUALES QUEDAN EXCLUIDAS MEDIANTE EL PRESENTE DOCUMENTO. FOCUS ELECTRICS RECHAZA TODA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS, YA SEAN DIRECTOS, INDIRECTOS, INCIDENTALES, PREVISIBLES, CONSECUENTES O ESPECIALES QUE SURJAN DE ESTE APARATO ELECTRODOMÉSTICO O GUARDEN RELACIÓN CON EL MISMO.

Si piensa que el artefacto electrodoméstico se ha dañado o requiere de servicio dentro de su período de garantía, por favor póngase en contacto con el Departamento de Atención al Cliente de Focus Electrics por el (866) 290-1851 o contáctenos por correo electrónico a la service@focuselectrics.com. Para todas las reclamaciones de garantía, se requerirá un recibo que demuestra la fecha de compra original, los recibos escritos a mano no son aceptados.

También puede requerirse que usted devuelva el aparato para su inspección y evaluación. Los gastos de devolución no son reembolsables.Focus Electrics no se hace responsable de las devoluciones perdidas en tránsito.

Válido sólo en EE.UU. y Canadá

REPUESTOS

Los repuestos, de estar disponibles, pueden ser pedidos directamente a Focus Electrics, LLC de varias maneras. Ordene en línea a través de www.focuselectrics.com, por correo electrónico a service@focuselectrics.com, por teléfono llamando al (866) 290-1851, o escribiendo a:

Focus Electrics, LLC
Attn: Customer Service
P. O. Box 2780
West Bend, WI 53095

Para colocar un pedido con pago mediante cheque o giro postal, póngase en contacto primero con Atención al Cliente para que le indiquen el total de la orden. Envíe su pago junto con una carta que indique el número de modelo o catálogo de su aparato, que puede ubicarlo en la parte inferior o posterior de la unidad, una descripción de la parte o partes que usted solicita, y la cantidad que desea. Su cheque deberá ser hecho a nombre de Focus Electrics, LLC.

El impuesto sobre las ventas de su estado y un recargo por gastos de envío serán añadidos al precio total. Por favor permita un plazo de dos semanas para el procesamiento y entrega.

Este manual contiene información importante y útil sobre el uso seguro y el cuidado de su nuevo producto Focus Electrics. Para su propia referencia, archive aquí el recibo fechado que sirve de comprobante de compra para la garantía, y anote la siguiente información:

Fecha en que compró o recibió la unidad como regalo: ____

Dónde se efectuó la compra y el precio, si lo sabe: ____

Número y código de fecha del producto (aparece en la parte inferior/posterior de la unidad): _____________

L5681A 08/08 West Bend®, una Marca de Focus Electrics, LLC. Impreso en China